

## Contrat

**portant sur l'exécution des fonctions du fabricant étranger en ce qui concerne la garantie de la conformité des produits livrés aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux et la responsabilité de la non-conformité des produits livrés aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux**

Date: le 25/03/2015

Conclu à Moscou

S-Imports LLC enregistrée conformément à la législation de la Fédération de Russie à l'adresse 57 bld.2, Leningradskoye shosse, Moscow 125195, Russia, représentée par General Director Alexey Pluzhnikov, ci-après dénommé "**Personne autorisée**", d'une part,

Et

la société SARL Francois Parent Chateau des Guettes, représentant exclusif de la marque Domaine AF GROS en Russie et agissant en son nom, constituée et agissant conformément à la loi française, dont l'établissement principal est situé à: 14B rue Pierre Joigneaux 21200 Beaune, France, représentée par le Directeur Général Francois Parent, dûment habilité par les Statuts (ci-après dénommé le «**Fabricant** »), d'autre part,

### 1. Objet du contrat

Le Fabricant confie et la Personne autorisée accepte les engagements d'accomplir les fonctions du Fabricant en ce qui concerne la garantie de la conformité des produits livrés aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux et la responsabilité de la non-conformité des produits livrés aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux, et ce sur le territoire de la Fédération de Russie et des pays faisant partie de l'Union douanière.

### 2. Obligations de la Personne autorisée

2.1. La Personne autorisée accomplit la totalité de démarches visant à assurer la conformité des produits du Fabricant aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux en matière de la sécurité alimentaire sur le territoire de la Fédération de Russie.

2.2. La Personne autorisée doit suspendre ou arrêter la commercialisation et les importations des produits à la Fédération de Russie en cas d'absence de documents confirmant leur conformité aux normes prévues par les règlements techniques et les standards nationaux ou si le délai de validité de ces documents est expiré.

2.3. Personne autorisée assure l'interaction avec les autorités compétentes de la Fédération de Russie chargées de la certification en ce qui concerne les questions de l'obtention, de la modification et de la résiliation de la certification.

2.4. Une fois le fait de la non-conformité des produits est constaté, la Personne autorisée doit élaborer le programme de mesures afin de prévenir les dommages et le mettre en accord avec le Fabricant.

2.5. La personne autorisée s'engage à transmettre au Fabricant le cahier des charges et la liste des documents requis par la Fédération de Russie avec la commande. Le Fabricant acceptera ou non la commande au regard du cahier des charges des documents demandés et de la disponibilité des produits. Si le cahier des charges et la liste des documents requis pour la conformité au standard de la Fédération de Russie évolue après que le Fabricant ait accepté la commande alors le Fabricant peut refuser la commande sans compensation financière.

FP

1/3

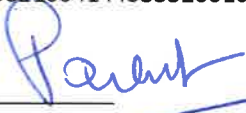
**10. Adresses et coordonnées des Parties :**

**Fabricant :**

SARL Francois Parent Chateau des Guettes  
14B rue Pierre Joigneaux 21200 Beaune, France

**Banque du Fabricant :**

CREDIT AGRICOLE  
SWIFT: AGRIFRPP810  
IBAN: FR7611006210041443535200107

  
\_\_\_\_\_  
Francois Parent  
/ General Director /

**FRANÇOIS PARENT**  
" CHATEAU DES GUETTES "  
14 Bis, rue Pierre Joigneaux - 21200 BEAUNE  
Tél. 03 80 22 61 85 - Fax 03 80 24 03 16

**Personne autorisée**

S-Imports LLC  
57 bld.2, Leningradskoye shosse, Moscow 125195, Russia

**Banque de la Personne autorisée:**

COMMERCIAL BANK "PROBUSINESSBANK" JSCB  
127051, Moscow, Petrovka Street, 18/2  
Account number: 40702810800060002360

\_\_\_\_\_  
Alexey Pluzhnikov  
/ General Director /